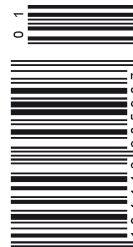


## Die Kleebodenbahn - Live Steam in der Schweiz



- Vorbild: Der Zittauer Triebwagen VT 137 322
- 3-D Druck: Steinkübelwagen der Harzquerbahn
- Modellvorstellung Spur 1: BR 41 Öl von Märklin



# Die GartenBahn 1/2018 (122) ist da!

Als Einzelheft hier bestellen:  
[www.gartenbahn-store.de](http://www.gartenbahn-store.de)

## Anlagenporträt

Unser Chefredakteur besuchte eine Außenanlage in der Schweiz, auf der vorwiegend mit Echtdampf-Loks gefahren wird.



### 3 Abomöglichkeiten zur Auswahl:

<b>Sonderpreis-Abo im ersten Jahr</b>	<b>21,- €</b>
<b>Abonnement mit Lokführer-Mütze</b>	<b>30,- €</b>
<b>Abonnement mit GB-Polo-Shirt</b>	<b>30,- €</b>



Ein Abonnement der GartenBahn erhalten Sie – incl. Bildkalender 2018 – wahlweise zum **Sonderpreis im ersten Jahr** von nur 21,- € **oder** mit einer **Abo-Prämie** Ihrer Wahl (US-Lokführermütze oder GB-Polo-Shirt). Im Folgejahr kostet das Abo nur 30,- € incl. Versand – mit jeweils sechs Ausgaben. Und den Bildkalender bekommen Sie **gratis** dazu!

#### Ihre Vorteile durch ein Abonnement:

- **Kennenlernpreis 21,- €** im ersten Jahr oder **Abo-Prämie**
- **günstiger Abo-Preis** gegenüber Einzelpreis
- **Bildkalender GartenBahn 2018** im Abopreis enthalten
- **Kleinanzeigen gratis** für Abonnenten

**Gratis zum Abo...**



**Abo-Bestellung: Tel.: +49 (0)621 63397-44 – Fax: +49 (0)621 63397-45**  
**per Mail: [bestellung@gartenbahn.de](mailto:bestellung@gartenbahn.de)**  
**oder in unserem Online-Shop unter: [www.gartenbahn-store.de](http://www.gartenbahn-store.de)**

#### Abonnementbedingungen:

Der Bezug der GartenBahn im Abonnement ist nur für mindestens ein komplettes Kalenderjahr möglich. Die Rechnungsstellung erfolgt für ein Kalenderjahr, bzw. anteilig beim Sonderpreis-Abo im ersten Jahr. **Eine Kündigung des Abos muss schriftlich spätestens sechs Wochen vor Jahresende beim Verlag vorliegen.** Danach gilt das Abo um ein Jahr verlängert. Das Abo verlängert sich ebenfalls um ein Jahr nach Erhalt des Bildkalenders für das Folgejahr.



Winterdampf bei der RüBB. (Seite 4)



Güterwagen für den Lenz-Güterzug. (Seite 14)



Digitalumbau der Rügendampflok 994633. (Seite 20)



RhB-Rangiertraktor Te 2/2 von KISS. (Seite 45)

VORBILD

Rügendampf 2017	4
Der Zittauer Triebwagen VT 137 322	8

VORBILD & MODELL

Die Steinkübelwagen der Harzquerbahn als gedruckte Modelle	10
--	----

MODELL

Modellbau: Lenz-Güterwagen entstehen	14
Modellbau: 3D-Druck – Schnelle Modellrealisierung eines sächsischen Schmalspur Rungenwagens	17
Modellbau: LGB 28001 Umbau auf eine zeitgemäße digitale Ausrüstung	20
Modellbau: Nicht von Pappe, oder doch?!	28
Modellvorstellung Spur 1: Märklins BR41 Öl als Spur 1-Modell von Märklin	30
Anlagenporträt: Die Kleebodenbahn	32
Anlagenporträt: Die RhB in Köpenick	38
Anlagenbau: Der Bahnhofumbau	42
Modellvorstellung: Der RhB-Rangiertraktor Te 2/2 – in 1 : 22,5 von KISS	45

LIVE STEAM

Bausatz GERNRODE von Dampfmodellbau Reppingen	24
---	----

RUBRIKEN

Neuheiten	48
Rückblick	51
Vorschau	55
Fundsache	56
Nachruf	58
Editorial	59
Terminkalender für Gartenbahner	60
Private Kleinanzeigen	61
Bücherei: Neue Bücher und Kataloge	62
Kleine Anzeigen mit großer Wirkung	64
Impressum - Vorschau	66

Titelbild: Live Steam Lok G 3/3 Nr.7 (LE) auf der Anlage von Adrian Roth in der Schweiz FOTO: ADRIAN ROTH

Fr. 5. und Sa. 6. Jan.  
11 bis 18 Uhr  
23. Korntaler Modellbahntage  
Alle Spurweiten, 2 Gartenbahnanlagen  
Alte Lateinschule, Johannes-Daur-Str. 6,  
70825 Korntal (bei Stuttgart)  
Eintritt 4.- €, Kinder 1.- €, Fam. 8.- €  
[www.imo-korntal.de](http://www.imo-korntal.de)

Sa. 13. und So. 14. Jan.  
Sa. 20. und So. 21. Jan.  
10 bis 18 Uhr  
Modellbahnausstellung  
MBC „Glück Auf“ Gersdorf e.V.  
Anlagen von N bis Ilm  
Kulturzentrum „Hessenmühle“  
Hauptstraße 193 (ggü. Rathaus),  
09355 Gersdorf  
[kontakt@modellbahnclub-gersdorf.de](mailto:kontakt@modellbahnclub-gersdorf.de)  
[www.modellbahnclub-gersdorf.de](http://www.modellbahnclub-gersdorf.de)

Sa. 20. und So. 21. Jan.  
10 bis 17 Uhr  
25. Spur 1 Treffen im Gasthaus „Zur  
Krone“ Zell  
Königer Str. 1, 64732 Bad König-Zell  
Teilnehmer bitte anmelden  
Tel.: 06063 3597  
[helingra@t-online.de](mailto:helingra@t-online.de)

Sa. 27. und So. 28. Jan.  
9 bis 18 (So. 16) Uhr  
12. Großes Winterfest  
Echtdampf, Feldbahn & Zeuke-Bahn,  
Anlagen in allen Spurweiten.  
Kulturhaus „Sonne“, Schulstraße 10,  
04435 Schkeuditz  
[www.ig-modellbahn-schkeuditz.de](http://www.ig-modellbahn-schkeuditz.de)

Mi. 31. Jan. bis So. 4. Febr.  
Spielwarenmesse Nürnberg  
Nur für Fachbesucher

Sa. 3. und So. 4. Febr.  
10 bis 18 Uhr.  
20. trad. Jahresausstellung  
Cracauer Modellbahnfreunde Magde-  
burg e.V.  
Spur 1 - Gemeinschaftsanlage mit den  
Modellbauern aus Annaberg-Buchholz  
Halle 3 - Messe Magdeburg  
Tessenowstr. – 39114 Magdeburg  
Cracauer Modellbahnfreunde Magde-  
burg e.V.  
[www.cmf-md.de](http://www.cmf-md.de)

Sa. 3. und So. 11. Febr.  
tägl. 10 bis 18 Uhr  
Große Jubiläumsausstellung – 50 Jahre  
MEH  
Von klein bis Gartenbahn  
Modelleisenbahn- u. Efr. Halle Stadt e.V.  
Saline Museum, Mansfelder Straße 52  
06108 Halle (Saale)  
[www.die-tt-bahn.de](http://www.die-tt-bahn.de)

Fr. 9. bis So. 11. Febr.  
tägl. 10 bis 18 Uhr  
14. Erlebnis Modellbahn 2018  
MEC „Theodor Kunz“ Pirna e.V.  
Neue Anlagen in vielen Spurweiten und  
Echtdampf in Halle 3 - Messe Dresden  
Messering 6 – 01067 Dresden  
[info@mec-pirna.de](mailto:info@mec-pirna.de)  
[www.mec-pirna.de](http://www.mec-pirna.de)

Sa. 10. und So. 11. Febr.  
Sa. 17. und So. 18. Febr.  
10 bis 17 Uhr  
Modellbahnausstellung in den Winterfe-  
rien  
MEC 3/22 Lichtenstein  
Anlagen von N, über 0/0e bis Garten-  
bahn in Ilm  
Grünthalweg 3 – 09350 Lichtenstein

(Navi: Glauchauer Str. 43 – dann der  
Beschilderung folgen)  
[www.modellbahnclub-lichtenstein.de](http://www.modellbahnclub-lichtenstein.de)

Sa. 10. und So. 11. Febr.  
Sa. 17. und So. 18. Febr.  
10 bis 18 Uhr  
Große Modellbahnausstellung  
MEC „Bahnhof Löbnitz“  
Kulturhaus Aktivist  
Bergstraße 22 – 08301 Bad Schlema  
H0-Großanlage DR-Bahnhof & Anlagen  
von Z bis Gartenbahn  
[w.jungnickel@famiju.de](mailto:w.jungnickel@famiju.de)  
[www.mec-bahnhof-loessnitz.de](http://www.mec-bahnhof-loessnitz.de)

Sa. 24. und So. 25. Febr.  
10 bis 17 Uhr  
Traditionelle Winterausstellung  
AMC Arbeitskreis Modellbahn Chemnitz  
Clubanlage & Ilm-Anlage  
Neefestraße 82 · 09119 Chemnitz  
[verein@modellbahn-chemnitz.de](mailto:verein@modellbahn-chemnitz.de)  
[www.modellbahn-chemnitz.de](http://www.modellbahn-chemnitz.de)

### Nach bestem Wissen

Termine, Öffnungszeiten und  
Preise in der Rubrik Vorschau  
beruhen auf Informationen der  
Veranstalter. Wir veröffentli-  
chen die Angaben so genau  
und so aktuell wie möglich  
– jedoch ohne Gewähr. Bei  
weiterer Anfahrt sollte beim  
genannten Veranstalter zurück-  
gefragt werden.

### Achtung Vereine und Veranstalter

– unsere Leser sind immer gerne informiert, was sich in der Szene tut.

Teilen Sie uns bitte Ihre öffentlichen Veranstaltungs-Termine für diese Rubrik bis  
zum Redaktionsschluss – siehe S. 66 – mit: [redaktion@gartenbahn.de](mailto:redaktion@gartenbahn.de)

Anzeige

Der Kalender enthält 14 Fotos im Format (ca.) DIN A4 von Fotografen die Sie aus der GartenBahn kennen und von Lesern, die unserem Aufruf zur Fotoabgabe gefolgt sind. Bei der Bildauswahl wurde darauf geachtet, die unterschiedlichsten Bahnszenen der Schmalspurbahnen abzubilden. Die Jahreszeiten wurden – soweit möglich – ebenfalls berücksichtigt. Das Kalendarium bietet Ihnen Platz für Ihre eigenen Termine.

Einige Veranstaltungstermine haben wir bereits für Sie eingetragen.

Abonnenten erhalten diesen Kalender als Treueprämie kostenlos!

Jetzt im Online-Shop: [www.gartenbahn-store.de](http://www.gartenbahn-store.de)





V.: Sächsische VI K Loknummer 99 713, Messing-Handarbeitsmodell, Einzelstück, Preis: 2.950,- €. Info: berndkurowski@web.de

V.: älter Jahrgänge der GartenBahn zu verkaufen. Bitte bei Interessen kontaktieren: Rolf Tschersich rolf.tschersich@gmx.de

V.: 10 Jahrgänge Gartenbahn-Hefte 2006 bis 2015, 10,- € pro Jahrgang plus DHL-Paketporto. re.ott.hh@googlemail.com Tel.: 040 53693724



V.: Gehäuseteile der 99 4652 ohne Antrieb und Anbauteile. 75,- € incl. Versand. Info: helmut.boehlke@gmx.de

V.: Sammlungsauflösung - alles, was zum Bau einer großen Gartenbahn benötigt wird. 14 Loks / Tfz, (LGB Niki

+ Frank S., LGB-Mallet, PIKO BR194) alle digitalisiert, 25 Personenwagen, 45 Güterwagen, Gleise in allen Längen und Radien in R1 und R5, Weichen R1, R3, DKW, DWW, Elektrik und MZS-Elektronik, Signale und Oberleitung. Ca. 30 Pola- bzw. PIKO-Gebäude, Pola-Exklusiv-Modelle in OVP (Großbekohlungsanlage, Sägewerk), Leuchten, Figuren usw. Kein Anlagenrückbau - alles neu bzw. neuwertig.

Info per Tel.: (+49) 09824 5230; Excel-Tabelle gerne per Mail: helmut.dahlmann@dietenhofen.net



V.: LGB div. Loks und Wagen nach deutschen und US-Vorbildern, Zubehör, TOYTRAIN LCE mit 2 Motoren, Zwischen-, Gepäck- und Speisewagen, auf 'Diesel' umgebaut. Liste von: GrauBaerBahn@gmx.de

V.: LGB - Modelle 23420 RhB Ge 4/4 III Sondermodell „Unerhört“ 675,- €, 2076D DR 995001 mit Rauchgenerator 150,- €, 2070 D U43 Steiermärkische

Landesbahn 285,- €, 44210 Steiff 1. Sonderwagen mit 2 Bären 150,- €, 40090 RhB Flachwagen Ohne OVP 50,- €, 31730 DR Sondermodell 4achser grün 150,- €, 2 x 3050 DB/DR Abteilwagen grün je 75,- €, 20420 MOB Lok - farblich gesupert wie Vorbild, nicht gealtert, wenig gefahren 550,- €, 4042 Kranwagen gelb, ohne OVP, 65,- €, 1 x Kreis geb. Schiene 11000 Radius 600mm neu, 35,- €, 1x LGB Trafo/Regler Set 25,- € aus Grundpackung 1Ah 25,- €, div. LGB Depeschen zw. Nr. 31 - 133, bitte anfragen. Alle Modelle neu / wenig gefahren, ohne Schäden in OVP. Mail: leo.knorr@online.de Tel. abends 0731 9806107



V.: Indianer-Figuren - 2 x 3 versch. Figuren im Pack. Die Figuren sind ca. 8,5 cm hoch und ausdrucksstark bemalt. 6er Set 22,- € + Porto www.gartenbahn-store.de ma-meliset@online.de

Su: Playmobil Gleise: Gerade, Weichen, Kreuzungen sowie Dampflok mit RC-Sender, einen Personenwagen und offene Güterwagen. Schaude, Postfach 58, D-76471 Iffezheim GrauBaerBahn@gmx.de

Private Kleinanzeigen – ohne gewerblichen Charakter – für Abonnenten gratis.  
Anzeigen bitte separat bis zum Redaktionsschluss – siehe S. 66 – aufgeben.  
Schriftlich per Post, Fax, E-Mail an [redaktion@gartenbahn.de](mailto:redaktion@gartenbahn.de)

Anzeige

In Wort und Bild komplett überarbeitet:

## Das LGB-Kompendium 2. Auflage

- wesentlich mehr Bilder,
- aktuelle Beschreibungen.

Der erweiterte Umfang erforderte zur besseren Handhabung die Aufteilung auf zwei Bände:

Band I beinhaltet Triebfahrzeuge (+ „TOY TRAIN®“ Triebfahrzeuge), Zugpackungen (+ „TOY TRAIN®“ Zugpackungen), Primus, Kataloge, Depeschen „CLUB News“ und „BIG“.

Band II enthält auf rund 328 Seiten die Kapitel „Personenwagen“ (+ „TOY TRAIN®“ Personenwagen) und auf 644 Seiten „Güterwagen“ (+ „TOY TRAIN®“ Güterwagen), sowie als Anhang ein Artikelverzeichnis, aufsteigend nach Artikelnummern mit Kurzbeschreibung.



Jetzt bestellen unter: [www.gartenbahn-store.de](http://www.gartenbahn-store.de)

Gebundener Ladenpreis: 78,50 €